

Mo na'o le Ofisa Igoa o le A'oga/Numera: _____ Aso na Ulufale ai i le A'oga: _____

ID o le Itumalo a le Tamaitiiti a'oga: _____ ID (SSID) o le Setete a le Tamaitiiti A'oga: _____
 Ole kopi ole fa'ai'uga a le fa'amasinoga na tu'umai ele matua/tausi-tama Ioe _____ Leai _____ Aso Na Maua ai: _____ / _____ / _____



PEPA O LE TUSIGAIGOA A LE A'OGA ITUMALO A ANCHORAGE (ASD) K-12

Faatumu e le Matua / Tausitama le Vaega I-V. Tusilima manino lelei faaoga ai se peni uliuli pe lanu moana

I. FAAMTALAGA O LE TAMAITIITI A'OGA

1. Faa'iu faaetulafono o le Tamaitiiti A'oga:		Igoa Muamua o le Tamaitiiti A'oga:		Igoa Ogototonu o le Tamaitiiti A'oga:		Suffix:		Se isi igoa e faaoga e le tamaitiiti a'oga:		
2. Vasega:		3. Itupa: <input type="checkbox"/> Tane <input type="checkbox"/> Fafine		4. Pe Sipaniolo pe Latino le tamaitiiti a'oga? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai 4a. Filifili le tasi pe sili atu le ituaiga atunuu: <input type="checkbox"/> Pa'epa'e <input type="checkbox"/> Asia <input type="checkbox"/> Uliuli <input type="checkbox"/> AK Moni <input type="checkbox"/> Initia Amerika <input type="checkbox"/> Hawaii moni poo se Atumotu Pasefika		5. Aso fanau o le Tamaitiiti A'oga: Masina / Aso/Tausaga ____/____/____		6. Nuu na fanau ai:		
7. Gagana 'autu a le Tamaitiiti A'oga					8. Gagana faaoga i le fale o le Tamaitiiti A'oga					
9. Tuatusi e nofo ai le Tamaitiiti A'oga:							Aai, Setete:		ZIP + 4:	
10. Tuatusi o le meli o le Tamaitiiti A'oga (pe a ese mai le tuatusi e nofo ai):							Aai, Setete:		ZIP + 4:	
11. Tuatusi imeli a le Tamaitiiti A'oga ma le Numera o le Telefoni (Mo tamaiti a'oga HS o faia mataupu i kompuuta poo vasega King Tech) Imeli: Telefoni:										
12. Poo iai se poloaiga faaetulafono o faaoga i le tamaitiiti a'oga? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai **A ioe, faamolemole faaoo mai se kopi o pepa faaetulafono i le ofisa o le a'oga.										
13. Poo le tamaitiiti a'oga e Le Ose ASD e A'oga i le Fale? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai O loo Auai ise A'oga Tuma'oti? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai O se Tamaitiiti A'oga Faafesua'i mai se Isi Atunuu? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai Igoa o le A'oga i le Fale e Le ose-ASD: _____ Igoa o le A'oga Tuma'oti: _____										
14. Faamolemole lisi mai a'oga muamua i fafu atu o le A'oga Itumalo a Anchorage e aofia ai a'oga Faata'ita'i: (A manaomia ni avanoa faaopoopo mo faamatalaga, faamolemole vaai le sui resitala.) Igoa o le a'oga: _____ Tuatusi: _____ Aai: _____ Setete: _____ Zip: _____ Numera o le telefoni a le a'oga (_____) _____ Aso mulimuli na auai: ____/____/____ Tausaga na Auai: _____ Vasega i le tausaga ua te'a: _____										
15. Sa tusia muamua le igoa i le ASD (e aofia ai le A'oga Faata'ita'i)? <input type="checkbox"/> Ioe* <input type="checkbox"/> Leai *A ioe, igoa o le a'oga _____ Tausga mulimuli na auai _____										
16. Pe o iai i le tamaitiiti a'oga i le taimi nei poo se taimi ua tuana'i se IEP? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai					17. Pe o iai i le tamaitiiti i le taimi nei se peleni 504? <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai					
18. Afai e le'i fanau lau tamaitiiti a'oga i le lunaite Setete (e aofia ai le Itumalo o Kolomupia ma Potoriko), faamolemole ia faailoa mai le aso muamua o iloa na amata ona latou auai i le a'oga i le lunaite Setete: _____										
II. FAAMATALAGA O TEI LAITI (A manaomia ni avanoa faaopoopo mo faamatalaga, faamolemole vaai le sui resitala.)										
Faatumu le vaega lenei pe a talafeagai. Aofia ai na o tei laiti o tusia igoa i Vasega K-12 i le A'oga Itumalo a Anchorage.										
Igoa atoa o le tei laiti 1:			Vasega:			Igoa o le a'oga:				
Igoa atoa o le tei laiti 2			Vasega:			Igoa o le a'oga:				
Igoa atoa o le tei laiti 3:			Vasega:			Igoa o le a'oga:				
Igoa atoa o le tei laiti 4:			Vasega:			Igoa o le a'oga:				
Igoa atoa o le tei laiti 5:			Vasega:			Igoa o le a'oga:				
O faamatalaga ua saunia e faamaoni i le mea e gata mai ai lo'u iloa. x Saini a le Matua/Tausitama (manaomia) _____ Aso: _____										

III. FAAMATALAGA O LE TAGATA E FAAFESOOTAI MUAMUA

	FAAFESOOTAI MATUA/TAUSITAMA			FAAFESOOTAI MATUA/TAUSITAMA		
Tofi (faailoga le tasi):	<input type="checkbox"/> Mr.	<input type="checkbox"/> Mrs.	<input type="checkbox"/> Ms.	<input type="checkbox"/> Mr.	<input type="checkbox"/> Mrs.	<input type="checkbox"/> Ms.
Igoa atoa o le faafesoota'i (faai'u, muamua):						

Ituaiga fesootaiga:	Faailoga na o le tasi: <input type="checkbox"/> Matua <input type="checkbox"/> Tausitama <input type="checkbox"/> *Isi	Faailoga na o le tasi: <input type="checkbox"/> Matua <input type="checkbox"/> Tausitama <input type="checkbox"/> *Isi
Faiā i le tamaitiiti a'oga:	Faailoga na o le tasi: <input type="checkbox"/> Tina <input type="checkbox"/> Tamā <input type="checkbox"/> Tinafai <input type="checkbox"/> Tamāfai <input type="checkbox"/> Foster mother <input type="checkbox"/> Foster father <input type="checkbox"/> Tina o le tina <input type="checkbox"/> Tamā o le tamā <input type="checkbox"/> Aunt <input type="checkbox"/> Uncle <input type="checkbox"/> Teilaiti <input type="checkbox"/> *Guardian ad Litem <input type="checkbox"/> OCS Pule o le mataupu <input type="checkbox"/> *Tagata Faapitoa ua Tofia e le Falefaamasino	Faailoga na o le tasi: <input type="checkbox"/> Tina <input type="checkbox"/> Tamā <input type="checkbox"/> Tinafai <input type="checkbox"/> Tamāfai <input type="checkbox"/> Foster mother <input type="checkbox"/> Foster father <input type="checkbox"/> Tina o le tina <input type="checkbox"/> Tamā o le tamā <input type="checkbox"/> Aunt <input type="checkbox"/> Uncle <input type="checkbox"/> Teilaiti <input type="checkbox"/> *Guardian ad Litem <input type="checkbox"/> OCS Pule o le mataupu <input type="checkbox"/> *Tagata Faapitoa ua Tofia e le Falefaamasino
O lē faafesoota'i e nofo ma le tamaitiiti a'oga: E tatau ona iai se tasi e "Ioe" (Numera. & Igoa o le auala (Aai, Setete, Zip + 4)	<input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai* *A leai, poo le tuatusi o le mea e nofo ai le Tausitama Fesoasoani: _____	<input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai* *A leai, poo le tuatusi o le mea e nofo ai le Tausitama Fesoasoani: _____
Auai i le Mileteri <input type="checkbox"/> Ioe <input type="checkbox"/> Leai A ioe, faatumu le vaega leneni.	<input type="checkbox"/> O loo galue Tofiga _____ Lala o Tautua ai _____ <input type="checkbox"/> Nat. Guard O loo galue/A.D.O.S. <input type="checkbox"/> Nat. Guard Faaleaganuu <input type="checkbox"/> Faaleoleo O loo galue/Tofiga X <input type="checkbox"/> Faaleoleo Faaleaganuu <input type="checkbox"/> Ua malolō pe ua Ritaea	<input type="checkbox"/> O loo galue Tofiga: _____ Lala o Tautua ai: _____ <input type="checkbox"/> Nat. Guard O loo galue/A.D.O.S. <input type="checkbox"/> Nat. Guard Faaleaganuu <input type="checkbox"/> Faaleoleo O loo galue/Tofiga X <input type="checkbox"/> Faaleoleo Faaleaganuu <input type="checkbox"/> Ua malolō pe ua Ritaea
Igoa o le pule o le galuega e faafesoota'i:		
Tuatusi e faafesoota'i ai i le galuega: (Manaomia pe a i le Nofoga o le Fetorale)	Aai: _____ Setete: _____ Zip: _____	Aai: _____ Setete: _____ Zip: _____
Igoa o le Nofoga o le Fetorale (e.g. JBER, BLM, falefaamasino)		
1st Telefoni # e Vili	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega
2nd Telefoni # e Vili	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega
3rd Telefoni # e Vili	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega
Gagana e manao iai lē faafesoota'i:		
Tuatusi imeli a lē faafesoota'i:		
Manaomia ona vaai lē faafesoota'i i faamaumauga nei a le tamaitiiti a'oga:	<input checked="" type="checkbox"/> Faaoga le Web (Fesoota'iMatua)	<input type="checkbox"/> Faaoga le Web (Fesoota'iMatua) <input type="checkbox"/> AUA LE TATALAINA (Faamolemole aumai se poloaiga mai le faamasinoga)

Faafesoota'i mo Faalavelave pe afai ua lē mafai e le auaigaluega ona maua lē/latou e Faafesoota'i Muamua.
Faamolemole aumai ni faamatalaga faapoopo o lē faafesoota'i ile pito i lalo (E le'o e Fa'afesoota'i Muamua).
E mafai ona faamatau atu la'u tamaitiiti ia latou o faafesoota'i i le pito i lalo.

IV. FAAMATALAGA O Ē FAAFESOOTA'I I TAIMI O FAALAVELAVE				
	LĒ FAAFESOOTA'I I TAIMI O FAALAVELAVE		LĒ FAAFESOOTA'I I TAIMI O FAALAVELAVE	
Igoa atoa o lē faafesoota'i:				
Faiā ma lē faafesoota'i:				
Telefoni # a lē faafesoota'i:	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega
Telefoni # a lē faafesoota'i:	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega

	LĒ FAAFESOOTA'I I TAIMI O FAALAVELAVE 3		LĒ FAAFESOOTA'I I TAIMI O FAALAVELAVE	
Igoa atoa o lē faafesoota'i:				
Faiā ma lē faafesoota'i:				
Telefoni # a lē faafesoota'i:	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega
Telefoni # a lē faafesoota'i:	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega	() <input type="checkbox"/> Selula <input type="checkbox"/> Fale <input type="checkbox"/> Galuega

*Default is Denied***A'oga Itumalo i Anchorage ma le Faletusi mo Tagata Uma – Kati mo le Poloketi i le Faletusi**

Ole Faletusi mo le Lautele (APL) ile so'otaga ma le A'oga Itumalo i Anchorage o le a avatu i matua/tausitama le filifiliga e maua ai se pepa o le faletusi mo le lautele mo o latou tamaiti a'oga pe a latou resitala mo le A'oga Itumalo i Anchorage. O le numera o le pepa a le ASD mo faletusi o le a aogā mo faletusi a le lautele (APL).

A fa'aaogaina la e tamaiti le numera a le ASD, e manaomia ona faailoa atu faamatalaga nei i le APL:

- Igoa o le Tamaitiiti A'oga, Itupa ma le Aso Fanau
- A'oga
- Tuatusi
- Matua/Tausitama, Imeli ma le Telefoni
- Numera a le ASD mo le Faletusi ma le PIN

Igoa (Faamolemole Tusi Lolomi):

Matua/Tausitama (Faamolemole Tusi Lolomi):

Saini a le Matua/Tausitama:

Aso:

___IOE, ua ou fa'atagaina le ASD e faailoa faamatalaga nei i le APL

___LEAI, ou te le faatagaina le ASD e faailoa faamatalaga nei i le APL

Sa'ili'ili le lalolagi e le Pepa a le Faletusi!

Ole Pepa mo Faletusi-Lautele i Anchorage e faatagata ai lou alo i:

"Oa ile 'Ea

- 20,000+ tusi-faitau ma tusi-fa'alogologo fa'a-uila
- Tusi-Faitau-Masani: tusi-faitau & a'oa'oga oi le 'ea mo le K-6th
- Lynda.com a'oa'oina ile 'ea ma le fa'amasani
- Fiafiaga: ata-tifaga faaali, televise, musika, tusi, ma le tele o isi mea
- Musika e mafai ona kopi mai le Freegal
- Su'esu'ega faamaumau & isi mea e tele!
- Leai ni salatupe po'o ni totogi i mataupu ole 'ea.

Lomiga ma le tele o isi 'oa aogā i lau faletusi

- Toetiiti lava miliona tusi, DVD, CD, tusi-fa'alogologo, ma le tele o isi mea!
- Ave i tua mea e 3 i so'o se faletusi-Lautele
- Faaaoga komupiuta e alu ai i le inaneti ma fai mea-a'oga i le faletusi
- O salatupe & totogi e faato'ā tāpā pe afai e tuai ona faafoi mai
- Meafai ma Gaoioiga mo tupulaga-talavou uma.

Mo nisi faamatalaga atili asiati atu i le APL web site: <http://www.anchoragelibrary.org/about/using-the-library/library-cards-borrowing/>

CUR #004

Ta'utinoga Ua Umia le Tusi-Fa'amatala-a-Tamaiti-A'oga a le ASD

Ua naunau a'oga a le Itumalo a Anchorage ile saunia lelei mo a'iga ma tamaiti a'oga o mea-fou i a'oga uma, polokalame, ta'aloga, ma uiga e tatau ona malamalama ai.

O lo'o iai nei le Tusi-Fa'amatala-a-Tamaiti-A'oga i le tuatusi ole <http://www.asdk12.org/students/handbooks/>. O le tiute-tauave a tamaiti a'oga ma aiga le faitau ma mulimuli i ta'iala o lo'o iai i lenei tusi. E mafai ona faao'o atu fesili e faatatau i le tusi i pule faatonu o lau a'oga. Faamolemole va'ai le afaigaluega o le ofisa a lou a'oga ina ia talosaga se kopi pepa o le Tusi-Fa'amatala-a-Tamaiti-A'oga.

O le faailogaina o lenei pusa, ua ou ta'utino atu ai ua maua nei le Tusi-Fa'amatala-a-Tamaiti-A'oga i laina faakomupitua e faitau iai ma e mafai ona ou talosaga mo se kopi mai le a'oga a la'u tamaitiiti a'oga i soo se taimi.

Igoa o le Tamaitiiti A'oga

ASo Fanau

Igoa o le Matua/Tausitama

Saini

Aso



A'oga Itumalo i Anchorage

Pepa-Faataga mo Faasalalauga

Matou te manaomia le faatagaga a le tamaitiiti a'oga ma matua e faaoga le ata, leo, ma/poo le igoa i nisi o poloketi mo ala o faasalalauga. Faamolemole faitau faamatalaga nei, ona tusi lea o le aso ma saini i le mea o faasino atu. Faafetai lava.

❑ **Ioe – Oute malie.** Ua ou tuuina atu la'u faatagaga mo la'u tama ina ia faisao ma ia faaali mai i vitio poo leo pu'e, atagaioi, atapu'e, talatusia, poo uepesite ma ala o fesoota'iga lautele. O leni maliega e aofia ai le suia o foliga o la'u tama, leo ma le igoa i poloketi i ala faasalalau a le A'oga Itumalo a Anchorage ina ia lomía, faasalalau poo ala faasalalau i le Inaneti, faapea nusipepa, leitio ma faletelevise ma uepesite a latou o faia talafou. O le manatunatu i le avanoa mo la'u tama e faisao, ua ou tuusaolotoina le A'oga Itumalo i Anchorage, e aofia ai ona tagata faigaluega ma le au faikonekarate, mai tagi e mafua mai le faaogaina ma le suia o foliga o la'u tama, leo, poo le igoa, ma le faaoga, faatau, teuteu ma tatala i ala faasalalau.

❑ **Leai – Oute le malie** e faaoga ata o la'u tama, leo ma/poo le igoa i nisi poloketi o ala faasalalau e le mai le ASD.

E tumau ona aoga lau filifiliga mo poloketi uma o ala faasalalau o loo faia i le tausaga faalea'oa'oga lea na sainia ai leni pepa. E ono mafai ona suia lau filifiliga i soo se taimi e ala i le faatumuina ose pepa fou i lau a'oga.

Aso: _____

(aso, masina, tausaga)

Ioga o le tamaitiiti a'oga: _____

Saini a le tamaitiiti a'oga: _____

E ao ona saini le matua poo le tausitama faaletulafono pe afai e itiiti ifo ma le 18 tausaga le matua o le o faisao.

Igoa o le matua poo le tausitama faaletulafono: _____

Saini a le matua poo le tausitama faaletulafono: _____

Zangle default: Denied

Rev 02-17

Pepa-Faataga mo Tamaiti-A'oga mo Ala Faasalalau

E Le manaomia pepa faataga ua sainia pe a:

- Pu'e le ata pe fai se ata vitio o tamaiti a'oga o lo'o i vasega-masani/meafai a le a'oga.
- Pu'e le ata, fai se ata vitio poo le faatalanoa o tamaiti a'oga i meafai o loo tatala mo le lautele, e pei o se musika, faletifaga poo ni taaloga.

E manaomia i TAIMI UMA le pepa faataga ua sainia mo ala faasalalau pe a:

- Faatalanoa mai tamaiti a'oga pe ua ta'ua igoa ise ata/mataupu o talafou.
- Ua avea le tamaitiiti/tamaiti ia ma taulaiga 'autu o le tala.
- Pu'e le ata, fai se ata vitio poo le faatalanoa o tamaiti a'oga o loo i vasega faapitoa mo a'oa'oga/tautua po nisi polokalame faapitoa (fualaa faasaina/avamalosi, lokaina/faamatalaga ma'oti o le galuega, isi mea faapena).
- Ua e lagona o le ata, faia ose vitio poo se faatalanoaga e ono faaaoga ise auala le-lelei.



Anchorage School District

English Language Learner Program

5530 E Northern Lights Blvd. • Anchorage, AK 99504 • 907-742-4452 • www.asdk12.org/ELL

Mo Matua po’o Tagata Va’ava’a’ia,

Faafeiloa’i atu! Ua naunauta’i ma talisapaia e le Aoga Itumalo o Anchorage (Anchorage School District) tamaiti a’oga e tautatala pe malamalama i isi gagana e ese mai le Faaperetania. Ua iai faia’oga agava’a ma tagata a’oa’o e malamalama, fa’aaloalo ma talisapaia gagana ma aganu’u e’see’sese, e mafai ona galulue faatasi ma tamaiti a’oga e patino i ai lenei fesoasoaniga.

Ina ia mafai ona fesoasoani i a’i matou e fuafuaina po’o ai tamaiti o agava’a mole matou polokalama, fa’amolemole fa’aavanoa sina minute e fa’atumu mai ai le fomu o lo’o avatu faatasi ai nei. A iai se gagana e ese mai ile Faaperetania ua ta’ua, o le a iai ni su’esu’ega tau-gagana o le a faia, ma o le a fa’ailoa atu i aiga i’uga maua.

A iai ni au fesili, pe mana’omia se fesoasoani i lea fomu fa’atumu, matou te fiafia e fesoasoani atu.

Ma le Fa’aaloalo Tele,

Christine Garbe

Director English Language Learner Program 907-742-4452

Educating All Students for Success in Life

Anchorage School Board Starr Marsett, President

Deena Mitchell, Vice President

Alisha Hilde, Clerk

Elisa Snelling, Treasurer

Dave Donley

Mark A. Foster

Andy Holleman

Superintendent Dr. Deena Bishop



This form should be placed in the student's cumulative file.

Office staff, please initial:
____ Parent was given an ELLP
brochure.

FA'AFESILI OLE GAGANA A MATUA (Su'eina ole Gagana ile Aiga)

Anchorage School District

#ID a le Itumalo: _____

(a'oga)

vasega: _____

Tamaititi Aoga aso fanau: _____

A ese le gagana e fa'aogaina e le tamaititi a'oga mai i le Faaperetania, e mana'omia e le tulafono a le setete ma le feterale i matou e su'e poo le ā le agavaa o le tamaititi i le fa'aogaina o le gagana Faaperetania.

Igoa o le Tamaititi A'oga: _____
(fa'ai'u, igoa muamua)

Nofoaga Fanau: _____

Na auai lenei tamaititi a'oga i se isi a'oga i fafo atu o le Iunaite Setete? leai

ioe, i _____
(atonu'u)

Maka vasega na mae'a i fafo atu o le Iunaite Setete: K 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Aso na mua'ai ulufale mai ai ise a'oga i le Iunaite Setete _____

Na 'auai ise polokalama e fesuia'i ai tamaititi a'oga (exchange student program)? leai ioe

1. O le ā le ulua'i gagana e fa'aogaina i totonu o le aiga, e tusa lava pe o le ā le gagana o lo'o tautalaina e le tamaititi a'oga?

Faaperetania O se isi _____

2. O le ā le ulua'i gagana na a'oa'oina e le tamaititi a'oga e tautala ai?

Faaperetania O se isi _____

3. O le ā le gagana e tautalaina pea i le tele o taimi e le tamaititi a'oga?

Faaperetania O se isi _____

A faapea na'o le Faaperetania le gagana o lo'o fa'aogaina,  faamolemole saina ma tusi mai le aso i lalo ane o le fomu.

Afai e ese mai i le Faaperetania, faamolemole tali mai fesili o lo'o i lalo ane.

A. O ā gagana e tautala ai lenei tamaititi a'oga?

Faaperetania O se isi _____

*e le taulia ai gagana o lo'o a'oa'oina e le tamaititi/ pe ua mae'a na a'oa'oina i le a'oga

B. O ā gagana e malamalama ai lenei tamaititi?

Faaperetania O se isi _____

C. O le ā le ulua'i gagana na fa'aogā e le tinā/tagata va'ava'aia?

Faaperetania O se isi _____

D. O le ā le ulua'i gagana na fa'aogā e le tamā/tagata va'ava'aia?

Faaperetania O se isi _____

E. E iai se tagata matua o iai sona a'afiaga ile atina'eina o le gagana a lenei tamaititi a'oga? leai

ioe

So'ota'iga ile tamaititi a'oga _____ Gagana fa'aaogā _____

Saina a le Matua/Tausitama _____ Aso _____

Tusi lolomi le igoa o le Matua/Tausitama _____



A'oga Itumalo a Anchorage

PEPA TALAAGA OLE SOIFUA MALOLOINA

FAAMOLEMOLE FAATUMU MO LATOU UMA E FOU ILE ITUMALO, A'OGA FAATA'ITA'I, KINDERGARTEN, MA TAMAITI A'OGA VASEGA 5 MA LE 9 PE A MANAOMIA FOI E ISI VASEGA INA IA FAAFOU/POPOLEGA TAUSOIFUA MALOLOINA O IAI

FAAI'U	IGOA MUAMUA	M.I.	ASO FANAU (MM/DD/YYYY)
A'OGA			VASEGA

TALAAGA OLE SOIFUA MALOLOINA

IOE LEAI E iai ni popolega tau soifua maloloina o lou alo?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai ni faasasaaga e lē auai ai lou alo i soo se gaioiga?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai ni mea e ilitata (allergies) ai lou alo?

Aioe, lisi mai mea e ilitata ai faamolemole: _____

Faape'ifoliga e aliali mai pe aoso le ma'i ilitata? _____

IOE LEAI E fa'aaoga e lou alo le Epi-Pen? Mo le a le fa'amai?

IOE LEAI E ma'isela lou alo?

A ioe, faamatala faamolemole le ituaiga poo tulaga e oso ai: _____

IOE LEAI E ma'i-suka lou alo?

Ituaiga _____ A'u lava Supavaisa Faaoga le pamu CGM

IOE LEAI E iai ni fualaa/vailaa a lou alo mai le foma'i e pulea ai lona suka?

*Aioe, lisi mai i lalo fualaa, tele e faaoga, ma le taimi faamolemole _____

IOE LEAI E iai se tulaga faaletonu o le fatu o lou alo?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E ma'i lou alo i le faigata ona taofi le tafe o le toto pe a piliki?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E maua lou alo ile gasegase ole vaivai o pogaivi ma maso (orthopedic)?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai se talaaga o le maua o lou alo ile ma'ilili poo isi ituaiga ma'i o uua?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai se mea e popole ai lou alo i gasegase ole manava (gastrointestinal) poo faafitauli pe a 'ai?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai ni popolega o lou alo i lana alafe'au poo lona tagamimi?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai ni popolega o lou alo ini amioga, faalogona, poo le maloloina o le mafaufau?

A ioe, faamatala faamolemole: _____

IOE LEAI E iai ni popolega o lou alo i lana vaai? MATATIOATA Isi: _____

IOE LEAI E iai ni popolega o lou alo i lana faalogo? MEAFAALOGO Isi: _____

IOE LEAI O inu ile taimi nei ni fualaa/vailaa mai le foma'i e lou alo?

A ioe, faamolemole lisi mai lalo: _____

E IAI NISI FUALAAU FA'ATONUINA MAI LE FOMA'I E MANAOMIA ONA FAAINU MA MAUA ILE A'OGA?

Epi-Pen Mea manava Albuterol Fualaa mo le ma'ilili Fualaa mo le ma'isuka Fualaa mai le foma'i Fuala'au Fa'atONUINA

E ao ona logo le foma'i SAD pe afai e iai soo se fualaa/vailaa e manaomia ona faaoga ile taimi o le aso e fai ai le a'oga. Ua poloaiga e le tulafono ale Setete e faapea e tatau ona iai se faatagagatusitusia mai le vaega o saunia le tausiga faafoma'i ma matua a'o le'i oo inatuuina atu ni fualaa/vailaa mai le foma'i ile a'oga, e aofia ai fualaa mai le foma'i o fealua'i ma le tagata lava ia. O fualaa/vailaa umamai le foma'i e manaomia ona iai se pepa faatagaga/maliega MA e ao ona tiliva atu ele matua/tausitama le fualaa/vailaa mai le foma'i ile a'oga o loo iai i totonu o mea e teu mai le faletalava. O vailaa taulasea mai le fale ma vailaa gaosi mai laau e lē mafai ona faaogaina i le a'oga.

Faamolemole faaauau i le itulau e lua ina ia faamae'a lenei pepa.



A'oga Itumalo i Anchorage

PEPA TALAAGA OLE SOIFUA MALOLOINA

FAAMOLEMOLE FAATUMU MO LATOU UMA E FOU ILE ITUMALO, A'OGA FAATA'ITA'I, KINDERGARTEN, MA TAMAITI A'OGA VASEGA 5 MA LE 9 PE A MANAOMIA FOI E ISI VASEGA INA IA FAAFU/POPOLEGA TAUSOIFUA MALOLOINA O IAI

FAAFOMA'I O VAILA'AU/ FOMA'I O TAMAITI: _____ Telefoni _____

ISI FOMAI: _____ Telefoni _____

MALIEGAMALEFAATAGAGAMATUA/TAUSITAMA

FAATAGAGA EVAAI AIFAAMAUMAUGA O TUIPUIPUI

OUTE MAE

OUTE LĒ MALIE

...ina ia toe va'ava'ai ele foma'i ma tusia tuipui pui na fai ele A'oga Itumalo o Anchorage ile Stete o Alaska i faamaumaugao tuipui pui (VacTrak),. E mafai e matua/tausi-tama ona le-faia ni fa'atonuga ile na'o le tusi mai lava ile ofisa.

FAATAGAGA E TU'U ATU AI/PE FAASOA AI FAAMATALAGA FAAFOMA'I MA TAGATA FAIGALUEGA OLE A'OGA

OUTE MAE

OUTE LĒ MALIE

...ina ia faasoa ele foma'i faamatalaga tausouifua maloloina ma le aufaigaluega o le a'oga eao ona latou iloa. Ole a fa'asoa ile aufaigaluega fa'amatalaga ole soifua-maloloina pe a mana'omia mo le saogalemu o lou alo. Ole tiutefai a le matua/tausitama le logo ole foma'i o le a'oga i soo se suiga poo ni talafou e tusa ma le talaaga tausouifua maloloina o lou alo.

TA'UTINOGA ALE MATUA

O la'u saini i lalo ua ou tautino atu ai faapea o faamatalaga ua tuuina atu o loo lelei i le taimi nei ma sa'o. Ua uma ona ou autaluina le talaaga ole soifua maloloina ma ua malamalama e faapea o la'u tiutefai e logo le a'oga pe a suia faamatalaga tausouifua maloloina o la'u tamaitiiti. Ua ou malie ile tu'uina atu o fualaau po'o nisi mea-mana'omia mo lo'u alo ile a'oga. O le a ou logoina le a'oga pe afai o la'u maliega i mea oi luga e manaomia ona faafou pe suia, e tusa ma lo'u manaoga.

SUAFA OLE MATUA / TAUSITAMA (TUSILOLOMI)

FAIĀ ILE TAMAITIITI

NUMERA OLE TELEFONI

(SAINI ALE) MATUA / TAUSITAMA

ASO



Numera ID _____

Anchorage School District Migrant Education Program Seasonal Work/Activity Eligibility Screener

Igoa: _____ Aso Fanau: _____

Telefoni: _____

1. Ile tolu tausaga ua te'a, na iai seisi o lou aiga na auai ini galuega o lo'o ta'ua i lalo:

_____ Fagota I'a po'o isi Faiva mo (ula, pa'a, kugage) mo taumafataga a lou aiga?

_____ Fa'atoaga (aofia ai le aoina o berry)

_____ Tipi-la'au (ma kamupani tipi-la'au)

_____ Fulu-I'a (galuega tu'u'apa)

_____ Leai se galuega

If you did not check at least one activity above please stop.



2. I galuega na e faia, sa mana'omia ai lou moe'ese mai lou aiga ma fafo atu ma le vaega i tua ma A'oga Itumalo a Anchorage?

IOE LEAI

3. Ose galuega talafeagai mo le 'oa ma le tamaoiga o lou aiga, ole uiga ose tupe, seleselega, po'o se faiva e mana'omia mo lou aiga?

IOE LEAI

This form does not enroll your child(ren) in the ASD Migrant Education Program. Eligibility is determined based on an interview with a Migrant Education Recruiter.

Please be prepared to provide details regarding the activity, including dates, location, gear,

ASD School Front Office Staff only

Do not file in CUM

Front Office Staff: Enter information into Q upon new student enrollment and return all completed forms to the Migrant Education Program by inter-departmental mail. Thank you.



Anchorage School District Feagaiga a Tamaiti A'oga ile Fa'aogaina ole Itaneti

5530 E. Northern Lights Blvd.
Anchorage, AK 99504-3135 (907) 742-4607

Mo Matua poo Tausitama,

O se fiafiaga le ofoina atu i tamaiti a'oga ale Itumalo a Anchorage, le avanoa e fa'aogā ai komipiuta a le Itumalo mo tulaga tau-itanei. E mana'omia ele ASD tamaiti a'oga uma le fa'atumuina ose pepa i tausaga uma mo le fa'aogaina ole itanei.

Tiute ile Fa'aogaina ole Itanei ale Itumalo

E tatau i tamaiti a'oga uma ona manatunatu ma pulea lelei le fa'aogaina o nei auunaga ale neti.

Ole tiute a tamaiti a'oga uma le fa'aogaina lelei o galuega a komipiuta fa'apei lava ona faia i potu-a'oga ma fafo. O talatalanoaga i luga ole neti e masani lava ona fa'alaua'itele. E apalai iai tulafono ale a'oga mo amioga ma talatalanoaga. O galuega uma ale neti mo tamaiti a'oga e na'o mo a'oa'oga lava. E mana'omia fa'atagana a matua, ae afai e leai, e tu'uai lava tamaiti a'oga mo le le-mafai ona fa'aogaina ole neti. Ole fa'aogaina ole neti ose fa'aaloalo, e le'o se aia, ma e fa'alagolago i lou tiute.

O tagata uma lava o fa'aogaina le neti o komipiuta ale Itumalo ua iai le tiute mo amioga ma talatalanoaga o fai atu i isi o lo'o i luga ole neti. E manatu ole a fa'auta lelei mai e i latou uma o e fa'aogaina aiaiga nei ale Itumalo ma tausisi ile maliega ua e sainia.

O nofoaga mo le tausia ole neti ia faia fa'apei o loka i falea'oga. Ole aufaigaluega mo le neti ole a iloiloaina faila ma talatalanoaga mo le tausilelei ma le fa'amautinoaina lelei ole fa'aogaina tatau ole gasologa. E le tatau i tamaiti a'oga ona manatu e na'o oe lava e fa'aogaina faila o lo'o teu ile neti ale Itumalo.

Ole a puipuia lelei le sa'olotoga e fa'aleo ai ma fa'aoga ai tusitusiga, i totonu o mafua'aga. I taimi o a'oga, ole a fa'asinosino e faia'oga a vasega laiti mata'upu talafeagai mo latou.

E lē faatagaina mea nei:

- Meliina o feau poo ata matagā
- Fa'aogaina o upu leaga
- Faamata'u tagata, fa'amasiasi, poo le taufa'aleaga i isi
- Solitulafono i mea na fausia e isi (copyright laws)
- Faitauina o faava'a, galuega poo faila a isi.
- Fa'aogaina o le network e fai pisinisi ai
- Faaleaga ma le loto iai o hardware poo software
- Fa'aogaina o komipiuta a le Itumalo mo gaioiga solitulafono
- Fa'aogaina o upupasi a isi

O solitulafono e ono faasā ai le fa'aogaina, ma e faasala ai pe molia ile tulafono. Mo nisi faamatalaga, vaai Tulafono a le A'oga (School Board Policies) ma le pepa ASD o Aiā Tatau ma Tiute Tauave ale Tamaiti A'oga.

O'o Atu ile Itumalo G (District G Suite Access)

Tamaiti a'oga uma ua fa'atagaina le o'o atu ile itanei ua mafai foi ona o'o atu ile G Suite. E le'o iai i nei fa'atagana imeli a le Itumalo ae o lo'o fa'atagaina ai pea tamaiti a'oga e o'o iai:

1. Google Drive
2. Google Docs
3. Google Sheets.
3. Google Sheets
4. Google Slides
5. Google Classroom

Ua faia lenei tu'utu'uga mo tamaiti a'oga ina ia sologa lelei a latou galuega e faia mai aiga ma fale-a'oga. O nisi fa'amatalaga puipuia ma le fa'ale-tagata ole G Suite e maua ile <https://edu.google.com/k-12-solutions/privacy-security/>

OFFICE USE ONLY: STUDENT ID _____ SCHOOL NAME _____ SCHOOL CODE _____
Zangle Default is Granted

Anchorage School District

Feagaiga ma Tamaiti A'oga ile Fa'aogaina o le Initeneti

E le tuua'ia le Anchorage School District pe a afaina pe manu'a se tasi, ona o ni faamatalaga sesē na maua mai e le tagata i luga ole initeneti. Ile 'auai faatasi o lenei Feagaiga, ua ioe le tagata e aveva lenei feagaiga e fa'aagafua ma solofua ai ni aiā tatau ile sa'ilia ose totogi e mafua mai ona o le fa'aogaina ole itaneti. (6 AAC 96.400-420)

Ona o a'u o se tagata o loo fa'aogaina tautua Faa-komipiuta a le Anchorage School District, ua 'ou ioe e usita'ia tulafono o loo ta'ua mai i le isi itū o lenei pepa e faatatau i fesoota'iga i luga o le initeneti, a'o tausisi i tulafono talafeagai uma ma faasasa.

Faamatalaga ale Tamaititi A'oga:

#ID a le Tamaititi	Vasega
Igoa o le Tamaititi A'oga (Faamolemole tusi lolomi)	
Saini a le Tamaititi A'oga	Aso

Feagaiga a Tamaiti A'oga ile Fa'aogaina o le Initeneti

Ua uma ona ou faitauina le Feagaiga a Tamaiti A'oga ile Fa'aogaina o le Initeneti, ma ona o a'u o se matua poo sē o loo tausia le tamaititi o loo saini atu i luga, ua ou tuuina atu le faatagaga i la'u tama e fa'aogā auunaga tau-komipiuta e iai le imeli ma le initeneti. Ua ou malamalama fo'i e le mafai e le Anchorage School District ona taofia uma ata/mataupu e fesiligia. Ua ou avatuina nei le faatagaga mo la'u tama e fa'aogā ai le Initeneti ma tusi ai faamatalaga i luga o web pages (vaganā ai tuātusi o le fale ma le numerā o telefoni) ma ia faamautinoa o faamatalaga o loo iai i lenei pepa e sa'o. E fa'aauau pea le malosi o lenei faatagaga a'o a'oga pea le tamaititi ile Anchorage School District. Atonu e mafai ona faaleaogaina lenei faatagaga e ala ise tusi e faailoa atu ai ile a'oga.

Faamatalaga a Matua/Tausitama:

Igoa o le Matua/Tausitama (Faamolemole tusi lolomi)	
Saini a le Matua/Tausitama	Aso

Matua/Tausitama a Tamaiti A'oga oi Tausaga mo A'oga Tulagalua:

Ua ou ioe e talatalanoa faatatau i fa'ata'atiaga ma tiutefai o lo'o i lenei maliega ma la'u tamaitiiti a'oga oi tausaga mo a'oga laiti e suitulaga i lana saina. _____ (*Faapuupu'u le saina*)

Suesuega o Amioaga e Lamatia Ai a Alaska i le 2021

Pepa Faataga Faata'ita'i mo Matua/Tausitama

O loo faia se vaega a le A'oga Itumalo a Anchorage i le Suesuega o Amioaga e Lamatia ai a Alaska (Youth Risk Behavior Survey)(YRBS). Ua lagolagoina lenei suesuega e le Matagaluega o le Soifua Maloloina ma Tautua mo le Lautele a Alaska. O le a amata i se vaiataimi o Ianuari -Mati 2019.

O le YRBS o se suesuega e lē faailoa ai ni igoa o loo faia i a'oga maualuga i Alaska uma ma le lunitete Setete. E faatumu e tamaiti a'oga le suesuega e faaaoga ai pepa poo le faaeletonisi. Na fafauina e le U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC) le suesuega ina ia aoina ai faamatalaga e tusa ai ma amioaga e fesoota'i i le soifua maloloina ma tulaga manuia o tamaiti a'oga. O le a faaaoga i'uga mai le suesuega e a'oa'o ai ma taulima popolega tau soifua maloloina o talavou a Alaska. E faaaoga e a'oga itumalo ma faalapotopotoga o le vaipanoa i'uga a le YRBS ina ia iloa ai lu'i tau soifua maloloina ua tula'i mai ma faamaumau suiga e faatatau i amioaga tau soifua maloloina o tupulaga matutua o Alaska mo se vaiataimi. E fesoasoani foi iuga i a'oga itumalo ma isi faalapotopotoga e fausia ma maua ni tupe o polokalame mo talavou.

A uma ona iloiloaina i'uga, ona saunia lea o ripoti mo a'oga itumalo. E tuu atu i a'oga itumalo le 45 aso e autalu ai i'uga. Pe a uma le autaluga, ona faasoa atu lea o i'uga i le lautele pe a talosaga iai. O i'uga o le suesuega mo tamaiti a'oga taitoatasi e **lē taitai** ona failoaina, vaailiili pe ripotia foi.

E faia le suesuega i se auala e puipuia ai le tausia o mataupu e fitoi tonu i lou lava alo a'oga. E lē tuuina e tamaiti a'oga o latou igoa poo nisi lava faamatalaga e iloa ai latou i le suesuega. E faataga tamaiti a'oga e faamisi soo se fesili latou te lē mananao e tali. O tali uma a tamaiti a'oga o le a lē faailoa ai ni igoa. O tali a le tamaitiiti taitoatasi o le a lē taitai ona suesueina pe faasoa atu i isi. O i'uga o le suesuega e na ona faailoa atu i se tuufaatasiga, mo se faata'ita'iga e a la ise a'oga itumalo poo se matagaluega a le malo/vaega o tusigaigoa.

O loo tapega pea fesili o le suesuega mo le 2019. O le a faailoa atu e le A'oga Itumalo a Anchorage i matua poo fea le taimi o le a maua ai mo le autaluina. O fesili a le YRBS i le 2017 ma i'uga mai suesuega ua tuana'i a le YRBS o le faapipii i le <http://dhss.alaska.gov/dph/Chronic/Pages/yrbs/yrbs.aspx>. O le a faapipii foi fesili o le 2019 i lenei lava uepesite pe a ma'ea. Matou te mananao e auai tamaiti a'oga uma ua filifilia ina ia faamautinoa ai ni i'uga aoga mo le suesuega. O lau faaiuga pe e auai lou alo a'oga i le suesuega. E **manaomia** lau faatagaga tusia ina ia auai lou alo a'oga i le suesuega. E leai se gaoioiga e faia faasaga ia oe poo lou alo a'oga pe afai e lē auai o ia i le suesuega.

Faamolemole faitau le vaega oi lalo. Faailoga le pusa talafeagai ma toe faafoi mai le pepa i le a'oga a lou alo a'oga. Pe a iai soo sau fesili, faamolemole faafesootai le Alaska YRBS Statewide Coordinator, Tazlina Mannix, i le (907)-269-8107.

Suesuega o Amioaga e Lamatia Ai a Alaska i le 2019

[] IOE, e mafai ona auai la'u tamaitiiti a'oga i le suesuega.

[] LEAI, e lē auai la'u tamaitiiti a'oga i le suesuega.

Igoa o le Tamaitiiti A'oga: _____ Vasega:

Saini a le Matua/Tausitama: _____ Aso: _____



A'oga Itumalo i Anchorage

A'oa'oina o Tamaiti A'oga Uma mo le Manuia ile Olaga

2020-21 Pepa Ta'utinoga mo Tupemaua

I tausaga taitasi e tatau ona aoina mai ele A'oga Itumalo a Anchorage se pepa ole ta'utinoga o tupemaua mai aiga ina ia mulimuli i tulafono ale Sitete. Ua aoina lenei faamatalaga ina ia mafai ele ASD ona sa'o le faitauina o aiga o loo pagatia i tulaga ole tamaoaiga.

Ole ripotia o nei faamatalaga e ono fesoasoani ai i a'oga mo le pa'u ile faaaogaina o telefoni ma le inetineti ma ono fesoasoani ai mo fesoasoani tau tupe.

O lenei faamatalaga e LE faaaogaina e fuafua ai pe maua-fua, pe pa'u foi le tau o mea'ai e lou alo. O lenei pepa e faalilolilo ma o faamatalaga o tagata taitoatasi ole aiga o le a LE faasoaina atu i soo se tasi.

Igoa o le Tamaitiiti A'oga: _____ ASD ID# _____ Vasega: _____

Faatonuga:

1. Li'o le aofa'i o tagata o nonofo i lou aiga.
2. Vaai ile aofaiga ile itu taumatau ole numera na e li'oina.
3. Faailoga le pusa "**e itiiti ifo**" pe afai ole tupemaua a lou aiga e itiiti ifo nai lo lenei aofaiga.
4. Faailoga le pusa "**e sili atu**" pe afai ole tupemaua a lou aiga e sili atu i lo le lenei aofaiga.

Li'o le numera o tagata o nonofo i lou aiga	Aofa'i atoa o Tupemaua	Faailoga pe afai "e itiiti ifo" le tupemaua a lou aiga	Faailoga pe afai "e sili atu" le tupemaua a lou aiga
1	\$29,508	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	\$39,868	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	\$50,228	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	\$60,588	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	\$70,948	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6	\$81,308	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7	\$91,668	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	\$102,028	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9	\$112,388	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Faata'ita'iga: Ose aiga e to'a 3 e itiiti ifo tupemaua i le \$50,228

Li'o le aofa'i o tagata o nonofo i lou aiga	Aofa'i atoa o tupemaua -ua	Siaki pe afai "e itiiti ifo" le tupemaua a lou aiga	Siaki pe afai "e sili atu" le tupemaua a lou aiga
1	\$29,508	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	\$39,868	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	\$50,228	R	<input type="radio"/>
4	\$60,588	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	\$70,948	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6	\$81,308	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7	\$91,668	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	\$102,028	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9	\$112,388	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Ua ou ta'utino e faapea o faamatalaga ua tuuina atu i lenei pepa e moni ma sa'o lelei.:

Saini: _____ Aso: _____



Anchorage School District Fa'atagaina o Fa'amatalaga a Tamaiti

5530 E. Northern Lights Blvd.
Anchorage, AK 99504-3135 (907) 742-4607

Mo Matua/Tausitama,

I le avea o se matua (poo se tama/teine a'oga e 18 pe sili atu), ua ia te oe le aiā tatau e taofia ai le Fa'atagaina o Faamatalaga a le Tamaititi.

O le ā le uiga o Faamatalaga ole Tamaititi?

O "Faamatalaga ole Tamaititi" o ni faamatalaga e patino ile tamaititi e mafai e le A'oga Itumalo a Anchorage (Anchorage School District-ASD) ona fa'ailoaina atu, ina ia iloagofie ai lana a'oga, o mataupu o loo lelei ai, ma meafai a le a'oga o loo 'auai le tamaititi. O faata'ita'iga o lomiga e aofia ai:

- Ose polokalame e faailoa ai se tala na 'auai lou alo
- Ole Tusiata ole tausaga
- Honor roll poo nisi lisi o e na fa'alauiloaina
- Polokalama o fa'au'uga
- Ose faasologa o polokalama fai, e iai pi'iga, ma o loo ta'u mai ai le mamafa poo le umi o tamaiti o le 'au

E mafai fo'i ona talosagaina faamatalaga mai ile ASD, e vaega tau-a'oa'oga, kolisi, poo vaega resitala a le militeli o loo man'omia ona faafesoota'i tamaiti o a'oga maualuga a le ASD. O le tuuina atu o faamatalaga i faapotopotoga e ese mai, e aofia ai, ae e lē na'o i latou, o kamupani ma pisinisi e faia mama a le vasega, pe lolomi tusiata o tausaga a'oga.

O ā Ituaiga o Faamatalaga o loo Aofia Ai?

Ua fa'avasegaina e le Itumalo faamatalaga nei o faamatalaga ole tamaititi. (Vaai le Tulafono 368.4 a le School Board mo nisi faamatalaga)

- Igoa o le Tamaititi
- Vasega
- Tuātusi
- Tikeri/Fa'ailoga/Fa'ailoga ile Aloa'ia
- Numera Telefoni
- Agavaa mo Sikolasipi
- Tuātusi Imeli
- Aso o le Fa'au'uga
- Tausaga Fanau
- Igoa o le A'oga Maualuga na faato'ā iai
- Tulaga ole Lesitala
- Auai i ni meafai ma ta'aloga lauiloa
- Aso na Lesitala ai
- Maualuga ma le mamafa o tamaiti ta'a'alo i 'au o a'oga

O ā Ou Aiā Tatau Fa'a-le-Matua (poo se Tama/Teine A'oga 18 pe sili atu?)

O le tulafono o Aiā Tatau Tau-A'oa'oga ma Puipuiga (Family Educational Rights and Privacy Act - FERPA), o se tulafono feterale, ma e mana'omia ai le ASD, vaganā ai nisi tulaga patino, ina ia maua lau faatagaga tusia e faailoa ai faamatalaga totino mai i faila a'oga a lau tama. Ae peita'i, atonu e faailoa e le ASD 'ni faamatalaga' talafeagai aunoa ma se faatagaga tusia, **vaganā ai ua e teena e ala ile fatumuina o le pepa leni.**

E fa'aopopo atu i lea, e mana'omia e le feterule le ASD ina ia avatu i le 'au-lesitala ale militeli faamatalaga nei e tolu pe a mana'omia mai – igoa, tuātusi ma le numera o le telefoni, ***vaganā ai ua e teena e ala ile fatumuina o le pepa lenei***. E manaomia mai e le tulafono a le Setete ia le ASD ina ia avatu faamatalaga mo taimaiti a'oga ua tuueseaa mai a'oga maualuga i le (Alaska Challenge Youth Academy), o se polokalame mo tamaiti a'oga ina ia maua tipilona mai a'oga maualuga poo le GED. **E mafai ona e teena lenei ofo e ala i le faatumuina o le pepa lenei.**

Faamatuuga o Faamatalaga o le Agavaa i le Faasikolasipi

E mana'omia e le tulafono a le Setete le ASD e avatu faamatalaga e su'e ai poo ua agavaa tamaiti oi le vasega sefululua mo le Polokalama Sikolasipi ma le Iunivesitē o Alaska. E faaopopo atu i mea e mafai ona maua atu iai, o vala e mafai ona agavaa ai e tataua ona faaoo atu i le Iunivesitē o Alaska ia le evalesi o togi ole a'oga, togi o su'ega faatulagaina, matuaupu ua uma ona ave ma le tulaga o iai nei le lesitalaina ***E mafai ona e teena le avatuina o faamatalaga o agavaa i nei polokalama e ala i le faatumuina o le pepa lenei. O Faamatalaga e faatatau i le Alaska Performance Scholarshio loo manaomia e le tulafono ma e lē mafaki ona teena le faailoa atu.***

Atonu e mana'omia e le Pulega a le A'oga ona avatu ni faamatalaga e faatatau ile tamaititi, aunoa ma se faatagaga mai i matua, vaganā ai ua e teena lenei tulaga, e ala ile sainia o le pepa lenei ua ta'ua o le Tuuina atu o Faamatalaga e Faatatau ile Tamaititi (Release of Student Directory Information form), ma toe faafo'i mai

Anchorage School District Fa'atagaina o Faamatalaga ale Tamaititi

O Tamaiti A'oga Uma K-12

_____ IOE _____ LEAI Ta'iala mo le Fa'atagaina o Faamatalaga mo lomiga nei:

- Ose polokalame e faailoa ai se tala na 'auai lou alo
- Tusiata faaletausaga
- Pepa o faasologa o taaloga, e pei o pi'iga, ma o loo ta'u mai ai le mamafa poo le umi o tamaiti o le 'au
- Mo faailoga, tulaga na ausia, o tusi pasi, poo le Honor Roll

O Tamaiti A'oga Uma o A'oga Mauuluga

_____ IOE _____ LEAI Ta'iala o faamatalaga e faamatuu atu **gaoioiga e fesootai atu ile faauuga:**

- Lisi ua Lomia mo le Faauga
- Fale o Faia Mama a Vasega ma Ata
- Talosga mai matagaluega tua e faailoa ai le 'Au faauu i ni tusi poo ni tusipasi.

_____ IOE _____ LEAI Faamatuu atu o Faamatalaga (mea e maua iai le tamaitiiti a'oga) i se **Kolisi/Iunivesite**

_____ IOE _____ LEAI Faamatuu atu Faamatalaga (mea e maua iai tamaiti a'oga na aveese mai le a'oga) ile **Alaska Military Youth Academy**

_____ IOE _____ LEAI Faamatuu atu Faamatalaga (mea e maua iai le tamaitiiti a'oga) i le **'Au-lesitala ale Militeli (Military Recruiters)**

_____ IOE _____ LEAI Faamatuu atu Faamatalaga o le **Ono Agavaa i le Faasikolasipi** i le Sitete o Alaska poo le Iunivesite o Alaska. Se'i vaganā ua e filifilia le IOE, o le gavaa o lau tamaitiiti a'oga i le Faasikolasipi a le Iunivesite a Alaska e lē mafai ona faailoa atu i faalapopotoga o loo faafoeina le polokalame faasikolasipi.

Faamatalaga ale Tamaititi A'oga: Vaega e Mana'omia

*Igoa o le Tamaititi A'oga (Faamolemole Tusi Lolomi) _____

*Igoa o le Matua/Tausitama (Faamolemole Tusi Lolomi) _____

*Saini a le Matua/Tausitama _____

*Aso na Saini ai _____

A'oga Itumalo a Anchorage Tausaga 2020/21
Fesili mo Nofoga a Tamaiti A'oga

Igoa o Matua/Tausitama: _____

Tuatusi o Nofoga: _____

Numera ole Telefoni: _____

A'oga: _____

E ono agava'a lou alo mo isi fesoasoani fa'aopoopo a le Title I, Part A, Federal McKinney-Vento Homeless Assistance Act. E iloilo lea agava'a ile faatumuina o fesili nei.

Talu mai Iulai 1, 2019 na iai se vaitaimi sa e LE nofo mautotogi (rent) ai pe na iai sou lava fale totino?

IOE **LEAI** **TEENA**

Afai e ioe, faamolemole faailoga uma nofoaga na e nofo ai talu mai Iulai 1. Afai e leai, e leai se mea e faatumu.

- Shelter
- Taavale/RV
- Nofo I se isi aiga/uo ona ua aveese le fale poo tulaga faigata tau tamaoaiga (faaopoopo iai)
- Laufanua
- Motel
- Nofoa malolo
- Talavou Toatasi e le'o nofo-fa'atasi ma matua poo le tausitama faaletulafono

Afai na e faailoga le ioe, faamolemole tusi mai tamaiti uma oi tausaga o a'oga faata'ita'i ma tausaga a'oga o loo nonofo ma oe ile taimi nei.

Igoa: _____ Aso Fanau: _____ A'oga: _____ Vasega: _____

Igoa: _____ Aso Fanau: _____ A'oga: _____ Vasega: _____

Igoa: _____ Aso Fanau: _____ A'oga: _____ Vasega: _____

Igoa: _____ Aso Fanau: _____ A'oga: _____ Vasega: _____

-----**FAAAGO MO NAO LE OFISA**-----

Faamolemole faafoi mai uma pepa ile Child in Transition Office ise fesi (fax), scan pe lafo ile
meli i meli a le itumalo 742-3830 FAX
mullins_pattie@asdk12.org